
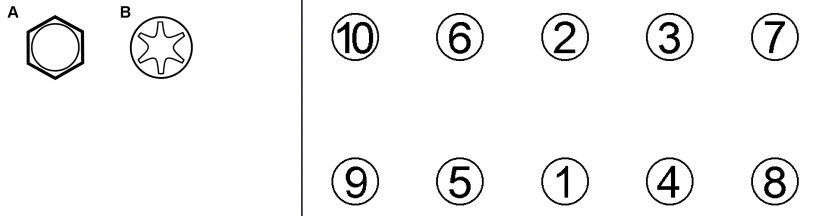


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	596.974	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	PSA

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	A M 12 x 144	B M 12 x 178	B M 11 x 175
*	50 Nm	* 50 Nm	* 60 Nm
□	20 Nm + 90°	□ 20 Nm + 180°	□ 20 Nm + 300°
★	15 min	★ 15 min	
●	360 min	▶ 35°	
□	20 Nm + 90°		

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
▶	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

1,37 mm ÷

Mot. XC7, XC7A/P, XM7, XM7A/P/T, 1618/1796 ccm

C 25 E 1,8 l

11/1981>

404

9/1970>1980

504

3/1973>

505

5/1979>

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

596.974